



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARÁN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 0080418628
Del/Note Nb: 09.01.2018
Fecha Exp : 09.01.2018
Fecha rec: 2000
Rec date :

Transportista/Carrier Transport number:233717

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
País : España

Reason social :
Start name :
Plant name : 92MT54
Removal plate : R4677BCS
Removal plate : S007608053
Unidad transportista : Transp. ind.p. carr.
Del Unit :

Destino / To
Cliente : GETRAG S.p.A.
Customer: 70026
Dirección: Modugno Bari
Del/Address: Via dei Gerani, 5-7
Italia
Punto de consumo : 14249
Punto de consumo : 183 813

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Obs.
		Enviada	Recibida		Referencia	Label					
2510310463	C MECANISMOS 251031046	50		PZA	TBA-501494		002	13034485/13034486	25	550003986501	
					TBA-501711		012				
Peso neto total : 392,500		Peso bruto total : 520,900		Nº total de palets o contenedores: 002		Total Nb.of palets or containers: 002					
Total net weight :		Total brut weight :									

ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 50
Quantità effettiva: 50
Tipo imballaggio: 2 TERNOT
Quantità imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: 13-1-2018
Firma: George

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo da envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsibility for the correct environmental management of the packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A REMPLIR PAR RECEPTION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
KUMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000136 vom 09.01.2018



18-000136

Ludwigsburg, 09.01.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FAGOR EDERLAN S.COOP B°GAZTANADUI 52 20540 ESKORIATZA GUIPUZCOA SPANIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 16.01.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ESKORIATZA GUIPUZCOA Land / Pays Spanien Datum / Date 09.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 80418629 2 80418628	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2 2 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 2 COLLI 2 COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.302 15 Umfang cbm
Summe: Total 4,00 COLLI		1.302,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-000136 empfangen am / Réception des marchandises le Datum / Date 13/1/2018 GETRAG SPA GETRAG S.p.A. I-70026 MODUGNO Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04886850728 presso: WORKX s.r.l.s. Via dei Gerani, 5 - I - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 07559100728	
20 FAGOR EDERLAN S.COOP E-20540 ESKORIATZA GUIPUZCOA Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 8048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604